FRANKLIN TEMPLETON

Templeton Emerging Markets Bond Fund

حقائق عن الصندوق بتاريخ 30 سبتمبر 2026 | حكومة

W (Qdis) EUR | LU0976565688

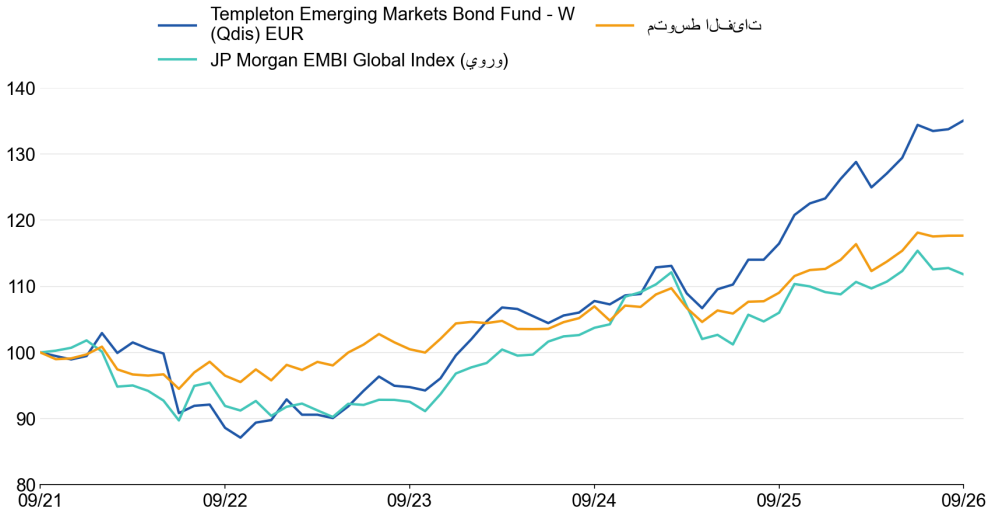
عبارة عن عملية تواصل تسويقية. برجاء الرجوع إلى نشرة الاكتتاب الموجودة في الوثيقتين UCITS [تعهدات الاستثمار الجماعية في الأوراق المالية ذات القيم القابلة للتحويل] وKID [وثيقة المعلومات الأساسية] قبل اتخاذ أي قرار نهائي بالاستثمار.

لمحة عامة عن الاستثمار

يهدف الصندوق إلى تحقيق أقصى قدر من الدخل ونمو رأس المال (العائد الإجمالي)، مع الاستفادة من المكاسب المحققة من العملات. يستثمر الصندوق بشكل رئيسي في سندات الشركات والسندات الحكومية الصادرة في الأسواق الناشئة، بما في ذلك الصين القارية، وذلك بغض النظر عن تصنيفاتها والعملات المقومة بها. وقد تكون بعض هذه الاستثمارات مصنفة بدرجة أقل من درجة الاستثمار.

عبر دراسة الأداء في الماضي فليس متوقعا جني عوائد مستقبلية.

الأداء على مدى 5 سنوات بعملة فئة الأسهم



منفصل سنوي

	09/25 09/26	09/24 09/25	09/23 09/24	09/22 09/23	09/21 09/22	09/20 09/21	09/19 09/20	09/18 09/19	09/17 09/18	09/16 09/17
W (Qdis) EUR	15.99	8.05	13.73	6.95	-11.39	0.48	-11.82	8.86	-8.20	9.80
المعيار (يورو)	5.46	2.20	12.08	0.69	-8.09	5.12	-4.73	17.96	-1.21	-0.95
متوسط الفئة	7.92	1.91	6.41	4.13	-3.51	4.13	-8.54	14.40	-7.30	1.76

إجمالي العوائد(%)

	تراكمي				المتوسط السنوي					
	شهر واحد	3 شهور	عدد السنوات حتى تاريخه	سنة واحدة	3 سنوات	5 سنوات	الإنشاء	3 سنوات	5 سنوات	الإنشاء	تاريخ الإنشاء
W (Qdis) EUR	1.00	0.51	9.57	15.99	42.54	35.07	232.16	12.54	6.20	5.12	9/9/2002
المعيار (يورو)	-0.86	-3.11	2.45	5.46	20.80	11.79	321.52	6.50	2.25	6.16	—
متوسط الفئة	0.01	-0.39	4.47	7.92	17.03	17.59	127.55	5.38	3.29	3.48	—
ترتيب الربع	1	1	1	1	1	1	—	1	1	—	—

Morningstar Rating™

التصنيف الإجمالي بتاريخ 30 سبتمبر 2026

W (Qdis) EUR ★★★★★

نبذة عن الصندوق

الإطار	Franklin Templeton Investment Funds
العملة الأساسية للصندوق	بالدولار الأمريكي
تاريخ الإطلاق	05/07/1991
تاريخ تأسيس فئة الحصص	25/10/2013
تردد الأرباح	فصليا
الحد الأدنى للاستثمار	USD 1000
كود ISIN	LU0976565688
شفرة بلومبيرغ	TEMWQDE LX
عائد التوزيع	9.21%
فئة مورنينغ ستار	Global Emerging Markets Bond - Local Currency
فئة لائحة الإفصاح المالي المستدام للاتحاد الأوروبي	Article 8

المعايير والنوع

معيار المقارنة	JP Morgan EMBI Global Index

المصاريف

الحد الأقصى لرسوم الاكتتاب الأولية	0.00%
الرسوم تخارج	—
رسوم مستمرة	0.95%
رسوم الأداء	—

التكاليف المتكبدة هي الرسوم التي يتقاضاها الصندوق من المستثمرين لتغطية تكاليف تشغيل الصندوق. يتم أيضا تكبد نفقات إضافية، بما فيها رسوم التداول. حيث يتولى الصندوق سداد هذه التكاليف، وهو أمر يؤثر على العائد الكلي الذي يحصل عليه الصندوق. يتحمل الصندوق سداد هذه التكاليف بعملات متعددة، مما يعني أن المدفوعات قد تزيد أو تنقص نتيجة لتقلبات أسعار صرف العملات.

سمات الصندوق

الصندوق	
صافي قيمة الأصول-W (Qdis) EUR	€5.04
إجمالي صافي الأصول (بالدولار الأمريكي)	$2.64 مليار
عدد الملكيات	110
متوسط جودة الائتمان	BBB
متوسط الاستحقاق المحسوب	5.70 Yrs
مدة السريان	3.95 Yrs
العائد إلى الاستحقاق	9.91%
الانحراف المعياري 5 سنوات	7.84%

للاستخدام من قبل المستثمرين المحترفين فقط. غير مخصص للتوزيع على المستثمرين الأفراد

التقسيم الجغرافي (النسبة المئوية من الإجمالي)

	الصندوق	المعيار
جنوب أفريقيا	9.48	1.97
البرازيل	8.51	3.70
مصر	7.10	1.90
أوروغواي	6.34	1.27
ماليزيا	6.30	1.53
كمبوديا	6.11	2.14
كازاخستان	5.83	1.00
المجر	4.79	1.90
المكسيك	4.44	11.80
الإكوادور	3.84	0.99
السعودية	0.00	11.89
إندونيسيا	0.00	7.38
تركيا	0.00	7.08
أخرى	28.19	45.45
النقد ومعادلات النقد	9.07	0.00

مخاطر العملات (النسبة المئوية من الإجمالي)

	الصندوق	المعيار
دولار أمريكي	29.02	100.00
ريال برازيلي	10.59	0.00
بيسو كولومبي	9.56	0.00
راند جنوب أفريقي	9.48	0.00
أخرى	41.35	0.00

تقسيم الجودة الائتمانية (النسبة المئوية من الإجمالي)

	الصندوق	المعيار
AAA	11.07	0.00
AA	3.10	1.92
A	6.30	23.10
BBB	22.88	34.59
BB	25.37	19.84
B	15.89	13.89
CCC	2.00	2.13
CC	0.00	0.19
D	0.00	0.62
غير مصنف	4.20	3.71
لا ينطبق	0.14	0.00
النقد ومعادلات النقد	9.07	0.00

إدارة المحافظ

مدير المحافظ	السنوات مع الشركة	سنوات الخبرة
Michael Hasenstab, PhD	27	31
Calvin Ho, PhD	21	21

ما هي المخاطر؟

لا يقدم الصندوق أي ضمان أو حماية لرأس المال، ولا يجوز لك استرداد المبلغ المستثمر. يخضع الصندوق للمخاطر التالية ذات الصلة ماديًا:

مخاطر السوق الصينية:فضلاً عن المخاطر النموذجية المرتبطة بالأسواق الناشئة، تخضع الاستثمارات في الصين لمخاطر اقتصادية وسياسية وضريبية وتشغيلية خاصة بالسوق الصينية. يرجى أيضًا الرجوع إلى نشرة الإصدار الخاصة بمخاطر مؤسسات الاستثمار الأجنبية المؤهلة (QFII) بالصين ومخاطر Bond Connect ومخاطر Shanghai-Hong Kong Stock Connect وShenzhen-Hong Kong Stock Connect. **مخاطر الطرف المقابل:** خطر إخفاق المؤسسات المالية أو العملاء (لدى خدمتهم بصفة طرف آخر للعقود المالية) في تأدية التزاماتهم، سواءً كان ذلك بسبب العجز المالي، أو الإفلاس أو أسباب أخرى. **المخاطر الائتمانية:** هي المخاطر الناشئة عن الخسائر المترتبة عن تعثر الدفع والتي تحدث في حال أخفقت الجهة المصدرة في سداد المبلغ الأصلي أو دفعات الفوائد عند استحقاقها. يكون هذا الخطر أعلى إذا كان الصندوق يضم أوراق مالية دون مستوى الاستثمار ومنخفضة التصنيف. **مخاطر أدوات المشتقات:** خطر فقدان مستند حيث التغيير الصغير في قيمة الاستثمار الأساسي قد يكون له تأثيراً كبيراً على قيمة مستند كهذا. قد ينطوي على المشتقات مخاطر السيولة الإضافية ومخاطر الائتمان ومخاطر الطرف الآخر. **مخاطر الأسواق الناشئة:** المخاطر المتعلقة بالاستثمار في البلدان التي لديها أنظمة سياسية واقتصادية وقانونية وتنظيمية أقل تطورا والتي قد تتأثر بعدم الاستقرار السياسي/الاقتصادي أو نقص السيولة أو الشفافية أو مشكلات الحفظ. **مخاطر العملات الأجنبية:** مخاطر الخسارة الناشئة عن تقلبات أسعار الصرف أو بسبب أنظمة التحكم بسعر الصرف. **مخاطر السيولة:** هو الخطر الذي يزداد عندما تؤثر ظروف السوق العكسي بالقدرة على بيع الأصول عند اللزوم. قد تنجم مثل هذه المخاطر (على سبيل المثال لا الحصر) عن أحداث غير متوقعة مثل الكوارث البيئية أو الأوبئة. يمكن أن يكون للسيولة المخفّضة تأثيراً سلبياً على سعر الأصول.

تحتوي نشرة الإصدار الخاصة بالصندوق على كافة المعلومات المتعلقة بمخاطر الاستثمار في الصندوق.

مسرد مصطلحات

معدل المصاريف الجارية (OCF): يشمل معدل المصاريف الجارية (OCF) الرسوم المدفوعة لشركة الإدارة ومدير الاستثمار والمودع، بالإضافة إلى بعض المصاريف الأخرى. يتم حساب معدل المصاريف الجارية (OCF) عن طريق أخذ التكاليف المادية الرئيسية ذات الصلة المدفوعة خلال فترة 12 شهراً المحددة وقسمتها على متوسط صافي الأصول خلال نفس الفترة. لا يشمل OCF جميع النفقات التي يدفعها الصندوق (على سبيل المثال، لا يشمل ما يدفعه الصندوق لشراء وبيع الأوراق المالية). للحصول على قائمة شاملة بأنواع التكاليف المخصومة من أصول الصندوق، راجع نشرة الإصدار. **العائد حتى تاريخ الاستحقاق ("YTM")** هو معدل العائد المتوقع على السند إذا تم الاحتفاظ به حتى تاريخ الاستحقاق. يعتبر العائد حتى تاريخ الاستحقاق عائد سند طويل الأجل معبرًا عنه كمعدل سنوي. يأخذ حساب العائد حتى تاريخ الاستحقاق في الاعتبار سعر السوق الحالي والقيمة الاسمية ومعدل فائدة القسيمة ووقت الاستحقاق. من المفترض أيضًا أن يتم إعادة استثمار جميع القسائم بنفس المعدل. لا ينبغي أن تستخدم أرقام الإيرادات المذكورة كدليل على الدخل الذي تم أو سيتم الحصول عليه. تستند أرقام العائد إلى الحيازات الأساسية للمحفظة ولا تمثل دفعات للمحفظة. **عائد التوزيع:**يستند عائد التوزيع إلى آخر توزيع شهري و يرد كنسبة مئوية سنوية ابتداءً من التاريخ المبين. و لا يتضمن أية تكاليف أولية و قد يخضع المستثمرون للضريبة على التوزيعات. هذه المعلومات سابقة وقد لا تعكس التوزيعات الحالية أو الاحقة. **معيار المقارنة:**يستخدم المعيار القياسي لمقارنة أداء الصندوق ولكنه لا يشكل قيداً على استثمارات الصندوق. **متوسط جودة الائتمان:** يعكس متوسط جودة الائتمان ممتلكات العناصر الأساسية، بناءً على حجم كل ملكية والتصنيفات المخصصة لكل منها بناءً على تقييمات وكالة التصنيف للجدارة الائتمانية. **متوسط تاريخ الاستحقاق المُرجّح:** تقدير لعدد السنوات حتى تاريخ الاستحقاق. **مدة السريان** هي حساب مدة السندات ذات الخيارات المضمنة. تراعي مدة السريان تقلب التدفقات النقدية المتوقعة حسب تغير أسعار الفائدة. تقيس المدة حساسية السعر (قيمة رأس المال) لاستثمار ذو دخل ثابت مقابل تغير أسعار الفائدة. كلما زادت المدة، كلما كان الاستثمار ذو الدخل الثابت أكثر حساسية لتغيرات أسعار الفائدة. **الانحراف القياسي** هو مقياس لدرجة اختلاف عائد الصندوق عن متوسط عوائده السابقة. كلما زاد الانحراف القياسي، زادت احتمالية (ومخاطر) تقلب أداء الصندوق عن متوسط العائد.

معلومات عن المحفظة

قُدِّر أرقام التعرض الافتراضية وتهدف إلى إظهار تعرض المحفظة المباشر للأوراق المالية والتعرض غير المباشر من خلال المشتقات. تخضع التعرضات المباشرة وغير المباشرة للتغيُّر بمرور الوقت وتختلف منهجيات حساب التعرضات غير المباشرة حسب نوع المشتقات. قد لا يصل إجمالي نسب توزيع المحفظة إلى 100% وقد تكون سلبية بسبب التقريب أو استخدام المشتقات أو الصفقات غير المستقرة أو عوامل أخرى.

تُستخدم مؤشر **جودة الائتمان** لقياس قدرة جهات إصدار السندات على سداد الفوائد وأصل المبلغ المستحق ضمن المواعيد المحددة. وتعتمد التصنيفات الائتمانية الموضحة على تصنيف كل ورقة مالية ضمن المحفظة وفقًا للتصنيف الصادر عن وكالة S&P Global، و/أو وكالة Moody's و/أو وكالة Fitch وتتراوح هذه التصنيفات عادةً من AAA (الأعلى) إلى D (الأدنى)، أو أي تصنيف مكافئ أو مماثل. لهذا الغرض، يعين المدير لكل سند التصنيف المتوسط من هذه الوكالات الثلاث. عندما تقدم وكالتان فقط التصنيفات، فسيتم تعيين التصنيف الأقل من كلا التصنيفين. عندما تقوم وكالة واحدة فقط بتعيين التصنيف، فسيتم استخدام هذا التصنيف. بالنسبة للسندات الحكومية الأجنبية التي ليس لها تصنيف محدد، فيتم منح التصنيف للدولة، إذا كان ذلك متاحًا. تظهر الأوراق المالية التي لم يتم تصنيفها من قبل الوكالات الثلاث على هذا النحو. ولا تنطبق جودة الائتمان للاستثمارات ضمن المحفظة على استقرار المحفظة أو مستوى سلامتها. وقد تختلف المنهجية المستخدمة في احتساب تصنيفات جودة الائتمان الموضحة عن المنهجية المعتمدة للرقابة على حدود الاستثمار، إن وُجدت. **ويُرجى ملاحظة أن المحفظة ذاتها لم يتم تصنيفها وفق وكالة تصنيف مستقلة.**

معلومات مهمَّة

يفي الصندوق بالمتطلبات المنصوص عليها في المادة 8 من لائحة الإفصاح عن التمويل المستدام (SFDR)؛ ويقطع الصندوق التزامات ملزمة في سياسته الاستثمارية لتعزيز السمات البيئية و/أو الاجتماعية ويجب على أي شركة تستثمر فيها اتباع ممارسات الإدارة الرشيدة. يمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات فيما يتعلق بالجوانب المتعلقة بالاستدامة في الصندوق على الرابط www.franklintempleton.lu/SFDR. يرجى مراجعة كافة أهداف وخصائص الصندوق قبل الدخول في أي استثمار.

يهدف هذا المحتوى إلى تقديم فائدة عامة فقط، ولا يجب تفسيره باعتباره مشورة استثمارية. ولا يشكل مشورة قانونية أو ضريبية، كما أنه ليس عرضا للأسهم أو دعوة للتقدم للحصول على أسهم المؤسسة الاستثمارية برأس مال متغير Franklin Templeton Investment Funds ("الصندوق" أو "FTIF") التي تتخذ من لوكسمبورغ مقرًا لها. وبغية تجنب أية شكوك، إذا كان قرارك هو الاستثمار، فإن ما سوف تشتريه هو وحدات/ أسهم في الصندوق التمويلي، واستثمارك لن يكون استثمارًا مباشرًا في الأصول الأساسية للصندوق. لا تقدم شركة Franklin Templeton ("FT") أي ضمان أو تأكيد أن الهدف الاستثماري للصندوق سيتحقق. وقد تختلف قيمة الأسهم في الصندوق والعائدات منه صعودًا وهبوطًا وقد لا يتمكن المستثمر من استرداد كامل المبلغ الذي استثمره. عبر دراسة الأداء في الماضي فليس متوقعا جني عوائد مستقبلية. وقد تؤدي التغيرات في أسعار الصرف إلى انخفاض أو زيادة استثمارات الصندوق. شركة FT لن تكون مسؤولة تجاه أي مستخدم لهذا المستند أو تجاه أي شخص أو كيان آخر عن عدم دقة المعلومات أو أي أخطاء أو أي إغفال لأجزاء سقطت سهوا في محتوياتها، بغض النظر عن سبب عدم الدقة أو الخطأ أو الإغفال. جدير بالذكر أن أي آراء واردة في هذا المستند هي خاصة بالمؤلف، اعتبارًا من تاريخ النشر، وهي عرضة للتغيير دون إخطار مسبق. أي أبحاث أو تحليلات واردة في هذه المواد حصلت عليها شركة Franklin Templeton لأغراضها الخاصة، وقد وصلت إليك هذه الأبحاث والتحليلات فقط عن طريق المصادفة. ربما استُخدمت بيانات من مصادر خارجية في إعداد هذا المستند، ولم تتحقق شركة Franklin Templeton من صحة هذه البيانات أو تُقرها أو تدققها بصورة مستقلة. لا يجوز طرح أسهم الصندوق بشكلٍ مباشر أو غير مباشر أو بيعها إلى المقيمين في الولايات المتحدة الأمريكية. جدير بالذكر أن أسهم الصندوق ليست متاحة للتوزيع العام في جميع الولايات القضائية، وينبغي للمستثمرين المحتملين، من غير المختصين الماليين، استشارة مستشاريهم الماليين قبل اتخاذ قرار بالاستثمار. قد يستخدم الصندوق الأدوات المشتقة المالية أو الأدوات الأخرى التي قد تنطوي على مخاطر معينة يتم وصفها بشكل كامل في مستند الصندوق. لا يجب الاكتتاب في أسهم الصندوق إلا على أساس النشرة الحالية للصندوق، ووثيقة معلومات المستثمر الرئيسية (KID) ذات الصلة إن أمكن، جنبًا إلى جنب مع أحدث تقرير سنوي منقح متاح وأحدث تقرير نصف سنوي في حالة نشره بعد ذلك. ويمكن العثور على هذه المستندات على موقعنا الإلكتروني على www.franklintempleton.com/corporate/all-sites أو الحصول عليها مجانًا من ممثل Franklin Templeton المحلي لديك، أو يمكن طلب الحصول عليها عبر خدمة التسهيلات الأوروبية من شركة FT والمتاحة على الموقع www.eifs.lu/franklintempleton. وثائق الصندوق متاحة باللغات الإنجليزية والعربية والفرنسية والألمانية والإيطالية والبولندية والإسبانية. بالإضافة إلى ذلك، يتوفر ملخص لحقوق المستثمر من الرابط www.franklintempleton.lu/summary-of-investor-rights. يتوفر الملخص باللغة الإنجليزية. يتم إخطار الصناديق الفرعية لصندوق FTIF للتسويق في الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي المتعددة بموجب توجيه UCITS. يمكن لصندوق FTIF إنهاء هذه الإخطارات لأي فئة سهم و/أو صندوق فرعي في أي وقت باستخدام العملية الواردة في المادة 93A لتوجيهات UCITS. Franklin Templeton International Services S.à r.l. – تشرف عليها هيئة الرقابة على القطاع المالي – 8A, rue Albert Borschette, L-1246 Luxembourg - هاتف: 1-67 66 46 352+ - فاكس: 9861 342080 352+.

تكون تفاصيل الأداء المقدمة بعملة فئة الأسهم، وتشمل إجمالي أرباح الأسهم المعاد استثمارها من الضرائب وصافي رسوم الإدارة. لم يتم خصم رسوم المبيعات والضرائب والتكاليف الأخرى المطبقة محليًا. وقد ترتفع عوائد الصندوق أو تنخفض نتيجة لحدوث تغيرات في أسعار صرف العملات. يمكن العثور على أحدث أرقام الأداء على موقعنا على الإنترنت.

قد تنخفض قيمة الأسهم في الصندوق والدخل المتأتي منه أو ترتفع، وقد لا يسترد المستثمرون كامل المبلغ المستثمر.

عند تحويل قيمة الأداء للمحفظة أو علاماتها المرجعية، يتم استخدام أسعار صرف نهائية مختلفة للعملات الأجنبية عند التنقل بين المحفظة وعلاماتها المرجعية.

تم إطلاق فئة المشاركة **EUR W (Qdis) في 25-10-2013. بيانات الأداء السابقة لهذا التاريخ مخصصة لفئة المشاركة EUR A (Qdis) التي تم إطلاقها في 09-09-2002 والتي كانت تحمل رسومًا سنوية أعلى.**

© Morningstar، Inc. جميع الحقوق محفوظة. المعلومات الواردة هنا في (1) مملوكة لشركة Morningstar و/ أو مزودي المحتوى التابعين لها؛ (2) لا يجوز نسخها أو توزيعها؛ و (3) ليس هناك ما يضمن أن تكون دقيقة أو كاملة أو مطابقة لوقت إصدارها. لا تتحمل Morningstar أو موفرو المحتوى التابعون لها مسؤولية أي أضرار أو خسائر تنشأ عن أي استخدام لهذه المعلومات.

المصدر: جي بي مورغان.

المؤشرات غير مدارة و لا يمكن لشخص الاستثمار بها بشكل مباشر. ولا تعكس أي رسوم أو نفقات أو تكاليف بيع. تتوفر معلومات هامة وإخطارات وشروط موفري الخدمات على الموقع الإلكتروني www.franklintempletondatasources.com.

في أوروبا (باستثناء سويسرا)، تم إصدار هذا العرض الترويجي المالي من قبل Franklin Templeton International Services S.à r.l، بإشراف لجنة مراقبة du Secteur Financier ، 8A، شارع ألبرت بورشيت، L-1246 لوكسمبورغ - هاتف: + 1-67 66 46-352 - فاكس: 9861 342080 352+. **في سويسرا**، تم الإصدار من قبل FRANKLIN TEMPLETON SWITZERLAND LTD، في Talstrasse 41, CH-8001 زيورخ. وكيل الدفع في سويسرا هو BNP Paribas Securities Services, Paris, succursale de Zurich، في Selnaustrasse16, 8002 زيورخ. **في الشرق الأوسط**، يقدم بمعرفة Franklin Templeton Investments (ME) Limited، المرخصة والمنظمة من هيئة دبي للخدمات المالية. Franklin Templeton Investments، البوابة، الجناح الشرقي، المستوى الثاني، مركز دبي المالي العالمي، صندوق بريد 506613 دبي، الإمارات العربية المتحدة، هاتف 9714- 4284100 +9714 فاكس 4284140-9714+. **في كندا**، يجوز توزيع هذه المواد من قبل FRANKLIN TEMPLETON INVESTMENTS CORP.

© 2026 لشركة Franklin Templeton